Information on the Sales Arrangements 銷售安排資料

Name of the Phase: 期數名稱:	Phase 1 of Grand YOHO Development ^ Grand YOHO Development第一期 ^				
	<u> </u>				
	21.3 (for tenders submitted from 30 January 2024 until 25 March 2024 適用於由2024年1 月30日起至 2024年3月25日 遞交的投標書)				

21.4	
(for tenders	
submitted from	
26 March 2024	
適用於由2024	
年3月26日起遞	
交的投標書)	

Time of the Sale:

出售時間:

	_			
Tender Document	Commencement date and time of tender		Closing date and time o	
No.	招標開始日期及時間		招標截止日期及時	前
招標文件	1口/不/元/3口口 20/2	`#∄ I±1		
號碼	Date	Time	Date	Time
	日期	時間	日期	時間
	□ 7/ 1	H/J [EI]		H/J [E]
21	everyday from 17	4:00 p.m.	everyday from 17	5:00 p.m.
(for	December 2021 until	下午4時	December 2021 until 31	下午5時
tenders	31 March 2022 30	1 1	March 2022 30	1 1
submitted	September 2022		September 2022	
on or	31 March 2023 30		31 March 2023 30 June	
before 6	June 2023 30 June		2023 30 June 2024 30	
March	2024 30 June		June 2025 (both days	
2023 適用	2025(both days		inclusive)	
於2023年	inclusive)		每日由2021年12月17	
3月6日或	每日由2021年12月		日起至 2022年3月31	
之前遞交	17日起至2022年3月		2022年9月30日	
的投標	31日2022年9月30日		2023年3月31日2023年	
書)	2023年3月31日2023		6月30日2024年6月30	
<i>'</i>	年6月30日2024年6		日2025年6月30日(包括美国工)	
	月30日 2025年6月30		括首尾兩天)	
21.1	日(包括首尾兩天)		(from 27 July 2023 to	
(for	(from 27 July 2023 to 31 July 2023 (both		31 July 2023 (both days inclusive) suspension of	
tenders	days inclusive)		sale)	
submitted	suspension of sale)		(2023年7月27日至	
from 7	(2023年7月27日至		2023年7月27日主 2023年7月31日(包括	
March	2023年7月31日(包		首尾兩天)暫停出售)	
2023 until	括首尾兩天)暫停出		(from 8 February 2024	
20 March	售)		to 14 February 2024	
2023 適用	(from 8 February		(both days inclusive)	
於由2023	2024 to 14 February		suspension of sale)	
年3月7日	2024 (both days		(2024年2月8日至2024	
起至2023	inclusive) suspension		年2月14日(包括首尾	
年3月20	of sale)		兩天)暫停出售)	
日遞交的	(2024年2月8日至		(from 20 July 2024 to	
投標書)	2024年2月14日(包		22 July 2024 (both days	
	括首尾兩天)暫停出 售)		inclusive) suspension of	
			sale)	
21.2	(from 20 July 2024 to 22 July 2024 (both		(2024年7月20日至	
(for	days inclusive)		2024年7月22日(包括 首尾兩天)暫停出售)	
tenders	suspension of sale)		日凡M八/百行山台/	
submitted from 21	(2024年7月20日至			
March	2024年7月22日(包			
2023 until	括首尾兩天)暫停出			
29	售)			
January				
2024 適用				
於由2023				
年3月21				
十3月41				

日起至			
2024年1			
月29日遞			
交的投標			
書)			
亩)			
21.3			
(for			
tenders			
submitted			
from 30			
January			
2024 until			
25 March			
2024 適用			
於由2024			
年1月30			
日起至			
2024年3			
月25日遞			
交的投標			
書)			
21.4			
(for			
tenders			
submitted from 26			
March			
2024 適用			
於由2024			
年3月26			
日起遞交			
的投標			
書)]

Place where the sale will take place:

Up to 26 July 2023:

直至 2023 年 7 月 26 日:

出售地點:

11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場11樓

From 1 August 2023 onwards: Up to 19 July 2024:

由2023年8月1日起: 直至 2024 年 7 月 19 日:

Shop No. L2-150 on L2 of V Walk, 28 Sham Mong Road, Kowloon (hereinafter called the "V Walk Venue")

九龍深旺道28號V Walk 2樓L2-150號鋪(下稱「V Walk會場」)

From 23 July 2024 onwards:

由 2024年7月23日起:

11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong (hereinafter called the "**ICC Venue**")

香港九龍柯士甸道西 1 號環球貿易廣場 11 樓 (下稱「ICC會場」)

Number of specified	1
residential properties	
that will be offered to	
be sold:	
將提供出售的指明住宅	
物業的數目:	

Description of the residential properties that will be offered to be sold:

將提供出售的指明住宅物業的描述:

The following flat in Tower 9 (Floor / Flat): 以下在第9座的單位(樓層/單位): 50F

The method to be used to determine the order of priority in which each of the persons interested in purchasing any of the specified residential properties may select the residential property that the person wishes to purchase:

將會使用何種方法,決定有意購買該等指明住宅物業的每名人士可揀選其意欲購買的住宅物業的優 先次序:

Sale by Tender – See details and particulars in the tender notice. During the following periods and at the designated venue, the tender notice and other relevant tender documents will be made available for collection free of charge.

以招標方式出售 - 請參閱招標公告的細節和詳情。招標公告及其他相關招標文件可於以下時段於以下地點免費領取。

Tender Document No. 招標文件 號碼	Specified residential properties that will be offered to be sold (see Note (4) under "Other Matters")	=	nt tender documents will be ma wing periods and at the design 標公告及其他相關招標文件	nated venue
分近沿海	將提供出售的指明住宅物業 (見「其他事項」第(4)項)	Date 日期 (Day 日/Month 月/Year 年)	Time 時間	Venue 地點
21	All the specified residential properties set out in the Sales Arrangements 所有於銷售安排中列出的指明住宅物業	13/12/2021	from 7:00 p.m. to 8:00 p.m. 晚上7時至 晚上8時	
21	All the specified residential properties set out in the Sales Arrangements 所有於銷售安排中列出的指明住宅物業	14/12/2021 – 17/12/2021	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至 下午5時(每日)	ICC Venue ICC會場
21 (for tenders submitted on or before 6 March 2023 適	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	18/12/2021 - 31/03/2022 30/09/2022 31/03/2023 30/06/2023 30/06/2024 26/07/2023	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至 下午5時(每日)	

用於2023 年3月6日或交書) 21.1 (for tenders submitted from 7 March 2023 until 20 March 2023 日 至2023日 至2023日				
21.2	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	01/08/2023 - 30/06/2024 29/01/2024	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至 下午5時(每日)	V Walk Venue V Walk會場
21.3	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	26/01/2024 - 30/06/2024 07/02/2024	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至 下午5時(每日)	V Walk Venue V Walk會場
21.3	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	15/02/2024 — 30/06/2024 25/3/2024	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至 下午5時(每日)	V Walk Venue V Walk會場
21.4	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	22/03/2024 - 30/06/2024 30/06/2025 19/07/2024	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至 下午5時(每日)	V Walk Venue V Walk會場

21.4	All the available and remaining specified properties 所有可供出售及餘下的指明住宅物業	23/07/2024 - 30/06/2025	from 3:00 p.m. to 5:00 p.m. (Daily) 下午3時至下午5時(每日)	ICC Venue ICC會場

The method to be used, where 2 or more persons are interested in purchasing a particular specified residential property, to determine the order of priority in which each of those persons may proceed with the purchase:

在有兩人或多於兩人有意購買同一個指明住宅物業的情況下,將會使用何種方法決定每名該等人士可購買該物業的優先次序:

Please refer to the tender notices and other relevant tender documents. 請參照招標公告及其他相關招標文件。

Other matters:

其他事項:

- (1) The Vendor does not undertake and is under no obligation to review, consider or accept the highest offer or any offer at all for the purchase of any specified residential property. The Vendor has the absolute right to withdraw from the sale of any specified residential property at any time before the acceptance of any offer. The Vendor has the absolute right to accept any offer at or before the closing time of the tender.
 - 賣方並不承諾亦無責任閱覽、考慮或接受認購任何指明住宅物業最高出價之要約或任何要 約。賣方有絕對權利於接受任何要約前於任何時間撤回出售任何指明住宅物業。賣方有絕對 權利於招標截止時間或之前接受任何要約。
- (2) The specified residential properties are available for viewing by prospective tenderers by prior appointment and submission of cashier order(s) in the amount as specified by the Vendor. Prospective tenderers are invited and advised to view the specified residential properties before submission of tender offer. For details of the viewing arrangements, please refer to the "Arrangements for Viewing of Specified Residential Property(ies) or Comparable Property(ies)" applicable for this Sales Arrangements issued by the Vendor (as may be amended by the Vendor from time to time). Notwithstanding the aforesaid, the Vendor reserves the absolute right and discretion to adjust the arrangements applicable to any prospective tenderer for viewing the specified residential properties. 指明住宅物業現正開放予已預約及遞交賣方指明的金額的本票的準投標者參觀,特此邀請並建議準投標者在入標前參觀指明住宅物業。有關參觀指明住宅物業的安排的詳情,敬請參閱賣方發出的適用於本銷售安排的「參觀指明住宅物業或相若住宅物業的安排」(經賣方不時修改)。儘管前述所言,賣方保留絕對權利及酌情權去調整適用於任何準投標者的參觀指明住宅物業的安排。
- (3) In case a black rainstorm warning signal is issued or a typhoon signal no.8 or above is announced or is hoisted by the Hong Kong Observatory or an announcement on "extreme conditions" is made by the Government of Hong Kong and is still in effect after 4:00 p.m. on the closing date of the tender, the closing date and time of the tender will be extended to 5:00 p.m. on the next working day in respect of which no black rainstorm warning signal is issued or no typhoon signal no.8 or above is hoisted or no announcement on extreme conditions is made by the Government of Hong Kong.

若在招標截止日期下午4時正後香港天文台發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或香港政府發出「極端」情況的公布及該警告或信號或公布仍然生效,截標日期及時間將延至下一工作日的下午5時(而當天亦沒有發出黑色暴雨警告或八號或以上颱風信號或極端情況的公布)。

(4) Persons interested in submitting tenders of the specified residential properties are reminded to examine the latest register of transactions of the Phase so as to ascertain whether a particular specified residential property is still available for tender on a date of sale. Although a specified residential property may be available for tender on a date of sale, it may become unavailable during that date of sale because the Vendor may accept a tender within the acceptance period after the close of that previous tender exercise.

有意遞交指明住宅物業的投標書的人士敬請檢視期數的最新成交紀錄冊,以確定某一指明住宅物業在某一出售日期是否仍然可供出售。雖然某一指明住宅物業可能在某一出售日期仍然可供出售,因賣方可能會在先前的招標程序完結後的承約期間內接納該指明住宅物業的投標書,該指明住宅物業可能於該出售日期內的期間變為不再可供出售。

The Vendor may from time to time impose health and security related precautionary measures and crowd control at the ICC Venue sales venue. Any person who fails to comply with such measures and the direction of the Vendor may be rejected from admitting to the ICC Venue sales venue. 賣方可能不時於ICC會場銷售會場施加與健康及保安相關的防範措施及人流管制。任何人士如未能遵守該等措施及賣方的指示,可能會被拒絕進入ICC會場銷售會場。

Hard copies of a document containing information on the above sales arrangements are available for collection by the general public free of charge at the following venue:

載有上述銷售安排的資料的文件印本於以下地點可供公眾免費領取:

From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (daily)

Up to 31 July 2023:

11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

From 1 August 2023 onwards:

Shop No. L2-150 on L2 of V Walk, 28 Sham Mong Road, Kowloon

After 8:00 p.m. to 11:00 a.m. of the next day (daily)

Up to 31 July 2023:

3/F Lobby, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong From 1 August 2023 onwards:

Shop No. L2-150 on L2 of V Walk, 28 Sham Mong Road, Kowloon

由上午11時至晚上8時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場11樓

由2023年8月1日起

九龍深旰道28號V Walk 2樓L2-150號舖

由晚上8時後至翌日上午11時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場3樓大堂

中2023年8月1日起

九龍深旺道28號V Walk 2樓L2-150號鋪

Up to 11:00 a.m. on 23 July 2024:

直至 2024 年 7 月 23 日上午11時:

Shop No. L2-150 on L2 of V Walk, 28 Sham Mong Road, Kowloon

九龍深旺道28號V Walk 2樓L2-150號鋪

From 11:00 a.m. on 23 July 2024 onwards:

由2024年7月23日上午11時起:

From 11:00 a.m. to 8:00 p.m. (daily)

11/F, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

由上午11時至晚上8時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場11樓

After 8:00 p.m. to 11:00 a.m. of the next day (daily)

3/F Lobby, International Commerce Centre, No. 1 Austin Road West, Kowloon, Hong Kong

由晚上8時後至翌日上午11時(每日)

香港九龍柯士甸道西1號環球貿易廣場3樓大堂

Date of Issue Revision:
發出修改日期:

13 December 2021 28 March 2022 25 September 2022 3 March 2023 17 March 2023 26 June 2023 25 July 2023 26 January 2024 2 February 2024 22 March

2024 26 June 2024 19 July 2024

2021年12月13日2022年3月28日2022年9月25日2023年3月3日2023年3月17日2023年6月26日2023年7月25日2024年1月26日2024年2月2日2024年3月22

日2024年6月26日2024年7月19日

^ Remarks: Towers 1, 2, 9 and 10 of the residential development in the Phase are called "Grand YOHO".

^ 備註: 期數中住宅發展項目的第一、二、九及十座稱為「Grand YOHO」。